

Title (en)
Adapter for a refuse container.

Title (de)
Adapter für ein Müllgefäß.

Title (fr)
Adaptateur pour poubelles.

Publication
EP 0185382 A2 19860625 (DE)

Application
EP 85116290 A 19851219

Priority
• DE 3446860 A 19841221
• DE 3522902 A 19850626

Abstract (en)
1. An adaptor for a rubbish container (1) which can be closed by a pivoting lid and which, on the outside of its reinforced edge of its opening, which is opposite to the pivoting lid hinge, is provided with downwardly open recesses for the coupling engagement of gripping claws of lifting tilting apparatuses, characterised by a profiled sleeve (6) which embraces the rubbish container (1) and which bears against the reinforced edge (2) and which at least partially engages into the recesses, which in the region of its lower edge, beneath the recesses of the rubbish container (1), is provided with at least one pocket-shaped opening (12) which is complementary to the gripping claws of the lifting tilting apparatus to which the rubbish container is to be adapted, and which is provided with means (10) for fixing to the rubbish container.

Abstract (de)
Ein Müllgefäß, das durch einen Klappdeckel verschließbar ist, weist einen Adapter auf. Das Müllgefäß ist auf der Außenseite seines dem Klappdeckelgelenk gegenüberliegenden verstärkten Öffnungsrandes mit nach unten offenen taschenförmigen Öffnungen 26 zum kuppelnden Eingriff von Greifklauen von Hubkippvorrichtungen versehen. Um derartige Müllgefäße, die sich systembedingt nur mit diesen angepaßten Hubkippvorrichtungen entleeren lassen, auf einfache und wirtschaftliche Weise in der Art abzuwandeln, daß sie auch mit Hubkippvorrichtungen anderer Art entleert werden können, ist eine Stützplatte 21 vorgesehen, die an dem oberen Bereich der dem Klappdeckelgelenk gegenüberliegenden Behälterseite befestigbar ist, die sich mit ihrem oberen Rand auf oder in dem verstärkten Rand des Müllgefäßes 24 abstützt und die an ihrem oberen Rand zumindest einige in die taschenförmigen Öffnungen greifende klauenartige Fortsätze 25 aufweist. Die Stützplatte 21 übergreift teilweise mit von ihren Seiten abgewinkelten Schenkeln 22, 23 die angrenzenden Seitenwände des Müllgefäßes 24. Sie ist unterhalb der taschenförmigen Öffnungen des Müllgefäßes 24 mit mindestens einer taschenförmigen Öffnung versehen, die komplementär zu den Greifklauen der Hubkippvorrichtung ist, an die das Müllgefäß 24 anzupassen ist.

IPC 1-7
B65F 1/14

IPC 8 full level
B65F 1/12 (2006.01); **B65F 1/14** (2006.01)

CPC (source: EP)
B65F 1/122 (2013.01); **B65F 2220/12** (2013.01)

Cited by
EP0448002A1; EP0776836A1; EP0288066A3; US4917257A; DE10344516A1; US7225943B2; WO2014013124A1

Designated contracting state (EPC)
AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE

DOCDB simple family (publication)
EP 0185382 A2 19860625; EP 0185382 A3 19880302; EP 0185382 B1 19891018; DE 3573758 D1 19891123

DOCDB simple family (application)
EP 85116290 A 19851219; DE 3573758 T 19851219